

المصدر - شروط عمل المصدر 2-44

Seven conditions to meet before مصدر can take role of a فعل

1. مصدر can take role of فعل only if

A. Condition 1 Based on sentence's tense

Infer	Observe ③	Tense
1. مصدر can replace أن + ماضي when speaking about past	✓ أعجبني طَرَدُكَ اللَّصَّ أَمْسٍ :: = أعجبني أن طَرَدْتَ اللَّصَّ أَمْسٍ ✓ يَسِّرُنِي أَدَاؤُكَ الْوَاجِبَ :: = يَسِّرُنِي أن أدوَّى الْوَاجِبَ	مَاضِي
2. أن + مستقبل ...about future	✓ يُعْجِبُنِي طَرَدُكَ اللَّصَّ غَدًا :: = يُعْجِبُنِي أن تُطَرِّدَ اللَّصَّ غَدًا ✓ يَسِّرُنِي أَدَاؤُكَ الْوَاجِبَ :: = يَسِّرُنِي أن أدوَّى الْوَاجِبَ	مُسْتَقْبَل
3. ما + الفعل ...about present	✓ يُعْجِبُنِي طَرَدُكَ اللَّصَّ الْآنَ :: = يُعْجِبُنِي ما طَرَدْتَ اللَّصَّ الْآنَ! ^[1] ✓ يَسِّرُنِي أَدَاؤُكَ الْوَاجِبَ :: = يَسِّرُنِي ما أدوَّى الْوَاجِبَ ✗ صَرَّيْتُ زَيْدًا :: = اطربْتُ زَيْدًا ✗ أن اطربْتُ زَيْدًا ✗ ما اطربْتُ زَيْدًا	حَال

B. and Conditions 2-8

Infer - and also only if	Observe ③
2. مصدر must come before all its معمول به	✗ أعجبني زَيْدًا ضَرْيُكَ ✓ أعجبني ضَرْيُكَ زَيْدًا
3. مصدر and معمول به must not be separated by s/th unrelated. أن لا يكون مفصولا عن معموله بأجنبي	✗ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ خير إن لا قَادِرٌ here because معمول المصدر is يوم تُبْلَى السَّرَائِرُ i.e. don't say يوم تُبْلَى السَّرَائِرُ here because معمول المصدر is يوم تُبْلَى السَّرَائِرُ بل هو منصوب بفعل محذوف والتقدير يرجعه يوم تبلى السرائر ✓ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرِ لَقَادِرٌ مفعول المصدر i.e. here it is
4. Bring the وصف for مصدر only after all معمول به أن لا يكون موصوفا قبل تمام عمله	✗ أعجبني ضَرْيُكَ الشَّدِيدَ زَيْدًا ✓ أعجبني ضَرْيُكَ زَيْدًا الشَّدِيدَ
5. مصدر doesn't act while omitted. You don't assume it's there.	✓ مالِكٌ وملايسَتُكَ زَيْدًا؟ What's with you and your clothing of Zayd? ✗ مالِكٌ وزَيْدًا؟ What's with you and Zayd? مفعول المصدر المقدر not مفعول معه is زيد، Here
6. مصدر must not be ضمير	✗ ضَرْبِي زَيْدًا حَسَنٌ وَهُوَ خَالِدًا قَبِيحٌ ✓ ضَرْبِي زَيْدًا حَسَنٌ، ضَرْبِي خَالِدًا قَبِيحٌ
7. مصدر must not be مصغَّرًا	✗ أعجبني ضَرْيُكَ زَيْدًا
8. مصدر must not end with ت that indicates one happening أن لا يكون مختوما بالتاء الدالة على الوحدة	✗ أعجبني ضَرْيُكَ زَيْدًا

Notations used

Meaning	Notation	Notation	Meaning	Notation	Meaning
هَلْ زَيْدٌ قَامَ أَبُوهُ	هَلْ + زَيْدٌ	هَلْ ...	هَلْ begins sentence	::	Because
هَلْ comes after زَيْدٌ	هَلْ ~ زَيْدٌ	هَلْ ...	does not begin it	::	Therefore
قَامَ زَيْدٌ comes before زَيْدٌ	زَيْدٌ ~ قَامَ	هَلْ ... زَيْدٌ	هَلْ and قَامَ are not consecutive	⇐	Implies
They are equivalent	زَيْدٌ قَامَ أَبُوهُ ⇔ قَامَ أَبُو زَيْدٍ	زَيْدٌ هُ	زَيْدٌ points to هُ		

Usage type

Type 1	Type 2
✓ Correct	✓ Preferred
✗ Incorrect	✗ Not preferred
	✗ Incorrect

Difficulty level

① Low ② Med ③ High

Last updated Aug 31, 2022

Project page, and latest version
<https://github.com/zahidsyed/learning-nahw-analytically>

This work is licensed under the [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](#)



Footnotes

[1] يعجبني ما طَرَدْتَ اللَّصَّ الْآنَ
 طَرَدَ: فاعل مرفوع، وهو مضاف
 والكاف مضاف إليه وهو من باب إضافة المصدر إلى فاعله،

اللفظ: مفعول به منصوب بالمصدر.